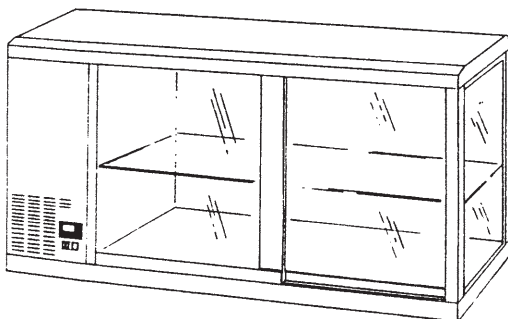
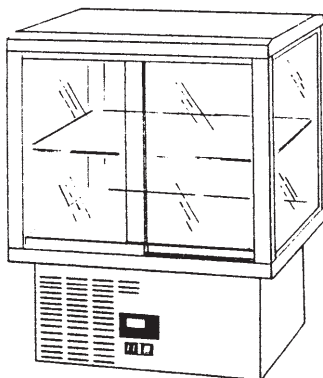
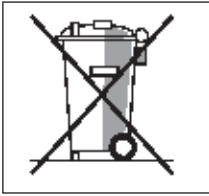


Gebruiksaanwijzing Koelvitrine
Gebrauchsanweisung Aufsatzkühlvitrine
User manual Sandwich Cooler
Mode d'emploi Vitrine Réfrigérante



TYPES:

AV/MS
AV/MU



IMPORTANT INFORMATION AND WARNING: READ BEFORE INSTALLING THE UNIT. KEEP IN A SAFE PLACE THE INFORMATION IN THIS BOOKLET IS NEEDED FOR END OF LIFE, DISPOSAL OR REUSE OF THE UNIT.

Gamko Holding BV is very sensitive to environment and welcomes the 2002/96/EC Directive WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). This product is compliant with EU directive 2002/96/EC. It must be collected separately after its use is completed, and cannot be disposed as unsorted municipal waste. The objectives of EU directive 2002/96/EC are to tackle the fast increasing waste stream of electrical and electronic equipment, increase recycling of electric & electronic equipment (“EEE”), and to limit the total quantity of waste EEE (“WEEE”) going to final disposal. The crossed out wheeled bin symbol that is affixed to the product means that this product falls under the Directive. The user is responsible for returning the product to the appropriate collection facility, as specified by your municipality or the distributor. In case of installation of a new product, it may be possible to have the distributor pick up old WEEE directly. The producer, importer and distributor of are responsible for collection and treatment of waste, either directly or through a collective system. The list of the Gamko Holding BV distributor in each country is shown in the attached table. In case of violation of the Directive, sanctions are set in each country. Gamko Holding BV is in general following the “CECED interpretation”, and consider the WEEE applicable to Portable units, De humidifiers, WRACs (Window Room Air Conditioners), Split Systems up to 12 kW, plug in refrigerators and freezers. Nevertheless, there may be difference among member state laws. In case country law exclude some products from WEEE scope, country law must be followed, and WEEE obligations do not have to be followed for products that fall out of country low scope. This directive does not apply to products sold outside European Community. In case the product is sold out of Eu, WEEE obligations do not have to be followed, while compliance with local regulation must be ensured. For additional information, please contact the municipal facility, the shop/dealer/ installer that have sold the product, or the producer. _ Country _ Name of Company responsible for WEEE.

**DECLARATION CE DE CONFORMITE POUR LES MACHINES
(Directive 2006/42/CEE, Annex II, Chapitre A)**

Fabricant: Gamko Holding BV

Adresse: Mon Plaisir 75, 4879 AL Etten-Leur, Pays-Bas

Déclare ci-après que

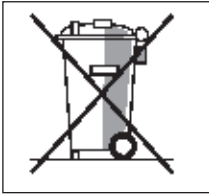
Vitrine réfrigérante
AV/MS**
AV/MU**

- est conforme aux dispositions de :
- La Directive Machines (Directive 2006/42/CEE)
 - Électromagnétique compatibilité (Directive 2004/108/CEE)
 - Directive de basse tension (Directive 2006/95/CEE)
 - PED équipement pressurisé (Directive 97/23/CE)
 - La Directive RoHS (Directive 2002/95/EC)

Etten-Leur, 01 / 05 / 04



P. Naaijken
Manager Engineering and Quality Control



INFORMATION IMPORTANTE ET AVERTISSEMENT: LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'INSTALLATION DE L'UNITE'. CONSERVER LES INFORMATIONS CONTENUES DANS CETTE NOTICE DANS UN ENDROIT SÛR PENDANT TOUTE LA VIE DE L'APPAREIL. CE DOCUMENT SERVIRA EN FIN DE VIE POUR L'ELIMINATION OU LE RECYCLAGE DE L'UNITE'.

Très sensible aux problèmes de l'environnement, Gamko Holding BV prend en compte les dispositions de la Directive WEEE 2002/96/EC relative aux déchets des produits électriques et électroniques. Ce produit est conforme à la Directive 2002/96/EC. En fin de vie, il doit être collecté et traité séparément, jamais jeté parmi les ordures ménagères non triées. L'objectif de la Directive UE 2002/96/EC est de maîtriser le flux croissant de déchets d'équipements électriques et électroniques, d'intensifier le recyclage des équipements électriques et électroniques (« EEE ») et de limiter la quantité de déchets EEE (« WEEE ») destinée au rebut final. Le symbole du conteneur à déchets barré d'une croix qui est appliqué sur le produit indique que ce produit s'inscrit dans le domaine d'application de la Directive. L'utilisateur a la responsabilité de remettre le produit à un établissement de traitement approprié indiqué par l'administration municipale ou par le distributeur. Dans le cas de l'installation d'un produit neuf, il est possible d'obtenir la prise en charge du vieil équipement à rebuter directement par le distributeur. Le fabricant, l'importateur et le distributeur du produit sont responsables du ramassage et du traitement des déchets soit directement, soit à travers un système collectif. Le lecteur trouvera la liste des distributeurs Gamko Holding BV dans chaque pays dans la table annexée à cette notice. Les sanctions en cas de violation de la Directive sont établies dans chaque pays. Gamko Holding BV suit généralement l'interprétation CECED considérant la réglementation WEEE applicable aux unités portatives, aux déshumidificateurs, aux WRACs, aux systèmes Split jusqu'à 12 kW, aux réfrigérateurs et congélateurs enfilables. Il est cependant possible qu'il existe une différence entre les législations des différents états membres. Si la législation nationale exclut certains produits du domaine d'application de la réglementation WEEE, c'est la disposition locale qui prévaut ; les obligations en matière de WEEE ne doivent pas être respectées pour les produits qui ne rentrent pas dans le cadre de la loi nationale. Cette directive ne s'applique pas aux produits vendus en dehors de la Communauté Européenne. Dans le cas d'une vente en dehors de l'UE, les exigences en matière de WEEE n'ont pas à être respectées alors que la conformité à la réglementation locale doit être garantie. Pour tout renseignement supplémentaire, contacter l'administration municipale, le commerçant/distributeur/installateur qui a vendu le produit ou encore le fabricant. _ Pays _ Nom de la société responsable de WEEE.

SANDWICH COOLERS

Gamko Sandwich Coolers are designed for the display and cooling of fresh food. Meets the new U.K. Food Hygiene Act. Cools from +2°C/+12°C.

AV/MS (Picture 1)

Sandwich Cooler with a condensing unit which can be sited at the left. The display unit has an interior fan motor for rapid pulldown and an even temperature throughout the cooler.

Available as standard in chromium steel. The service side of the cooler has two sliding doors. The sidewall and service side feature double insulated glass. The Sandwich Coolers feature independent light and on/off switches, digital thermometer and independent switch for high/low humidity.

Refrigerant: R134a. Option: Second shelf.

AV/MU (Picture 2)

Sandwich Cooler with a condensing unit sited beneath the cabinet. The condensing unit can be sunk into a worktop.

The display area has an interior fan motor for rapid pulldown and an even temperature throughout the cabinet.

Available as standard in chromium steel. The service side of the cooler has two sliding doors. The sidewall and customer side feature double insulated glass. Independent light and on/off switches, digital thermometer and independent switch for high-/low humidity are standard features.

Refrigerant: R134a. Option: Second shelf.

Dimensions

Model	Exterior (bxdxh)	Interior (bxdxh)	Storage Capacity
AV/MS 91N	910x508x550	570x430x460	110 L.
AV/MS 111N	1110x508x550	770x430x460	150 L.
AV/MS 131N	1310x508x550	970x430x460	190 L.
AV/MS 131GHN	1310x508x825	970x430x735	305 L.
AV/MU 64N	643x608x790	585x530x440	135 L.
AV/MU 84N	843x608x790	785x530x440	180 L.

(Sizes in mm., including adjustable legs)

* Emergency
Pull out the plug!

Installation

The Sandwich cooler should not be placed in direct sunlight!

1. The Sandwich Cooler should be installed on a level surface.
The legs can be adjusted by means of an open-ended spanner.
2. After installation, leave the Sandwich Cooler standing for no less than two hours before switching on to damaging the compressor.
3. Voltage: 240V - 50Hz / 380 Watt (AV/MS131GHN: 475 Watt).
4. For an optimum temperature, install the cooler in a position where adequate air circulation is guaranteed (picture 3 and 4).

The guarantee will be void if the ventilation vents of the product are partly or wholly obstructed. An unrestricted circulation of air is essential to ensure optimal cooling performance and a long working life.

5. Clean the condenser at least once a month with a brush.
6. Do not cover the plate with air flow trenches.
7. The temperature in the Sandwich Cooler can be adjusted by the thermostat. As standard, this thermostat is set at about +2°C.
(User manual 000030086)
8. The Sandwich Cooler has an independent light switch.
9. When required, remove the cover to change the light. Please ensure the plug is disconnected.
10. The Sandwich Cooler is fitted with an independent on/off switch.
11. The ideal cooling temperature is dependent upon the quantity and temperature of the products to be cooled and is also affected by the ambient temperature.

Filling of the sandwich cooler

When filling the Sandwich Cooler, you must ensure that the fans of the condensing unit are not obstructed as these circulate the cold air (picture 5).

To ensure maximum cooling time, replenish stocks regularly rather than once a day.

Take care that the first cooled products are taken away first.

Maintenance

For the AV/MU first remove the plate with air flow trenches.

The Sandwich Cooler should be cleaned with look-warm water and a mild domestic cleaner, never use abrasives or harsh chemicals.

You should clean the condenser at least once a month by means of compressed air or vacuum cleaner.

General

For all actions in machinery or electric parts: ensure the plug is disconnected from the mains. It is possible that sharp parts appear in the engine room. Be careful if you have to do operations in the engine room.

It is possible that parts in the engine room are very hot (90°C).

Convince yourself that all parts are chilled enough before you do operations in the engine room. Always mount eventual removed grids and/or other parts on the same place as before.

Fault finding

Please ensure the plug is disconnected from the mains:

Fault: Temperature is too high with correctly set thermostat.

- Cause:
- a. The refrigeration machine has no power supply.
 - b. Cooler is overfull.
 - c. Door is not closed fully.
 - d. Thermostat is out of order.
 - e. Compressor is out of order.
 - f. The air flow trenches are covered.

- Solution:
- a. Check/Repair power supply.
 - b. Replenish capacity more regularly.
 - c. Clean the slideways.
 - d. Call your local Gamko distributor.
 - e. Call your local Gamko distributor.
 - f. Clear the air flow trenches.

Fault: Temperature is too low with correctly set thermostat.

Cause: Thermostat is out of order.

Solution: Call your local Gamko distributor.